

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ SƠN LA
TỈNH SƠN LA**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 11/2017/HSST
Ngày 27-11-2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ SƠN LA, TỈNH SƠN LA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phan Thị Hoa.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Lò Thị Hà.

2. Ông Quàng Văn Hặc.

- Thư ký phiên tòa: Ông Hà Văn Tía - Thư ký Toà án nhân dân thành phố Sơn La.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Chung - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 11 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân , thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 20/2017/HSST ngày 01 tháng 11 năm 2017 đối với bị cáo:

Nguyễn Thành T (tên gọi khác: Không), sinh ngày 20/12/1989, tại Lương Sơn, Hòa Bình; Nơi ĐKKHKT: Tiểu khu Q, xã C, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La; Chỗ ở hiện nay: Tiểu khu Q, xã C, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La; Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hoá: 02/12; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Đảng phái, đoàn thể: Không; Con ông Nguyễn Văn T, sinh năm 1960, con bà Dương Thị T, sinh năm 1963; Bị cáo có vợ là Lê Thị Thu H, sinh năm 1993 và 02 con (con lớn sinh năm 2014, con nhỏ sinh năm 2017); Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 27/7/2017 đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: chị Lê Thị Thu H, sinh năm 1993; trú tại: Tiểu khu Q, xã C, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Bị cáo Nguyễn Thành T bị Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Hồi 15 giờ 45 phút ngày 27/7/2017, Tổ công tác của Công an phường Quyết Tâm, thành phố Sơn La làm nhiệm vụ tại khu vực tổ 5, phường Quyết Tâm, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La đã phát hiện, bắt quả tang Nguyễn Thành T đang có hành vi cất giữ trái phép chất ma túy.

Vật chứng thu giữ: 01 gói nilon màu hồng bên trong có 02 gói nilon màu hồng; Mở gói nilon màu hồng thứ nhất bên trong có 08 viên nén màu hồng; Mở gói nilon màu hồng thứ hai bên trong có chứa cục bột màu trắng các gói nilon này thu giữ trong túi quần phía trước bên trái T đang mặc và khai nhận đó là Hêrôin tàng trữ để sử dụng.

Ngoài ra còn tạm giữ : 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 105; 130.000đ tiền ngân hàng Nhà nước Việt Nam; 01 xe máy nhãn hiệu Honda wave màu xanh biển kiểm soát 26F6 – 4683.

Quá trình điều tra bị cáo Nguyễn Thành T khai nhận:

Do bản thân nghiện ma túy nên khoảng 15 giờ 10 phút ngày 27/7/2017, Nguyễn Thành T đi xe máy nhãn hiệu Honda wave màu xanh biển kiểm soát 26F6 – 4683 từ nhà trọ thuộc tổ 4, phường Chiềng Sinh, thành phố Sơn La đến khu vực bến xe khách thành phố Sơn La thuộc tổ 2, phường Quyết Tâm, thành phố Sơn La để tìm mua ma túy về sử dụng. T gặp và hỏi mua được của một người nam giới không biết họ, tên, địa chỉ ở đâu 01 gói nilon màu hồng, bên trong có 02 gói nilon màu hồng bên trong mỗi gói có chứa Hêrôin và Hêrôin với giá 1.000.000 đồng (một triệu đồng). Sau đó, T cất giấu số ma túy vừa mua được vào trong túi quần bên trái phía trước đang mặc rồi điều khiển xe máy đi tìm nơi sử dụng. Khi đi đến khu vực tổ 5, phường Quyết Tâm, thành phố Sơn La thì bị Công an phát hiện bắt quả tang và thu giữ vật chứng.

Ngày 27/7/2017, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Sơn La đã thành lập Hội đồng bóc mở niêm phong, cân tịnh vật chứng và lấy mẫu gửi giám định, kết quả:

- 08 viên nén màu hồng trong gói nilon màu hồng thứ nhất thu giữ khi bắt quả tang của Nguyễn Thành T có trọng lượng là : 0,77gam. Lấy 0,38gam làm mẫu gửi giám định, ký hiệu NT1;

- Số cục bột màu trắng trong gói nilon màu hồng thứ hai thu giữ khi bắt quả tang của Nguyễn Thành T có trọng lượng là: 1,16gam; Lấy 0,3gam làm mẫu gửi giám định ký hiệu NT3;

Kết luận giám định số 794/KLMT ngày 02/8/2017 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Sơn La kết luận:

- Mẫu gửi giám định NT 1 là chất ma túy, loại chất Methamphetamine, trọng lượng của mẫu gửi giám định là 0,38gam.

- Mẫu gửi giám định NT3 là chất ma túy, loại chất Hêrôin, trọng lượng của mẫu gửi giám định là NT3 = 0,3gam.

Tổng trọng lượng ma túy thu giữ của Nguyễn Thành T là 0,77gam Methamphetamine và 1,16gam Hêrôin.

Kết luận giám định số 477/KLGD ngày 03/8/2017 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Sơn La đối với số tiền 130.000 đồng thu giữ của Nguyễn Thành T: “01 (một) tờ tiền VNĐ mệnh giá 100.000đ, 01 (một) tờ tiền VNĐ mệnh giá 20.000đ, 01 (một) tờ tiền VNĐ mệnh giá 10.000đ là tiền thật”.

Về nguồn gốc 0,77 gam Methamphetamine và 1,16 gam Hêrôin: Bị cáo Nguyễn Thành T khai mua của một người đàn ông không quen biết tại khu vực bên xe khách thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La. Ngoài lời khai của bị cáo, không còn nguồn tài liệu, chứng cứ nào khác để chứng minh, do đó Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an thành phố Sơn La không có căn cứ để mở rộng điều tra vụ án.

Do có hành vi nêu trên tại bản Cáo trạng số : 142/KSĐT ngày 01/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La truy tố : Bị cáo Nguyễn Thành T phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo khoản 1 Điều 194 của Bộ luật Hình sự.

Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Nguyễn Thành T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La đã truy tố và thừa nhận bản cáo trạng truy tố bị cáo về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy là đúng người, đúng tội.

Trong phần tranh luận, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La giữ quyền công tố tại phiên tòa trình bày lời luận tội, sau khi phân tích đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo, cũng như qua xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thành T phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

Áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999; điểm h, i khoản 2 Điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017; khoản 3 Điều 7, điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015:

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thành T từ 20 đến 26 tháng tù.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Vật chứng vụ án: Áp dụng điểm a, c khoản 1, khoản 2 Điều 41 Bộ luật Hình sự; điểm a, b, đ khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) chiếc phong bì viền xanh đỏ đã niêm phong, mặt trước phong bì ghi: “Vật chứng lưu kho vụ Nguyễn Thành T – Tàng trữ trái phép chất ma túy, bắt ngày 27/7/2017 gồm: 01 (một) vỏ phong bì niêm phong ban đầu đã bóc mở + 03 (ba) vỏ nilon màu hồng; Ký hiệu NT2 = 0,39 gam; NT4 = 0,86 gam”, mặt sau có chữ ký của thành phần tham gia niêm phong.

Trả lại cho bị cáo Nguyễn Thành T: 01 (một) Chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 105 màu đen, số Imei 4 số cuối 0587, qua sử dụng; 130.000 đồng (một trăm ba mươi nghìn đồng) tiền Ngân hàng nhà nước Việt Nam thu theo biên lai số 4308 quyền số 87 ngày 13/11/2017 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Sơn La.

Trả lại cho chị Lê Thị Thu H: 01 (một) chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave màu xanh, biển kiểm soát 26F6 – 4683, số máy 0455987, không kiểm tra được số khung, không có gương bên phải, không có chìa khóa, qua sử dụng.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Thành T nhận tội và không có ý kiến tranh luận gì với vị đại diện Viện kiểm sát, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan chị Lê Thị Thu H có ý kiến xin được nhận lại chiếc xe máy nhãn hiệu Hon Da Wave màu xanh, biển kiểm soát 26F6 – 4683.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

[1] Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Thành T khai nhận : ngày 27/7/2017, Nguyễn Thành T đã có hành vi cất giấu trái phép 0,77 gam Methamphetamine và 1,16 gam Hêrôin với mục đích để sử dụng, tại tổ 5, phường Quyết Tâm, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La thì bị phát hiện bắt quả tang.

[2] Xét thấy tại phiên tòa bị cáo giữ nguyên lời khai tại cơ quan điều tra, bị cáo hoàn toàn nhất trí với hành vi phạm tội như quyết định truy tố của Viện kiểm sát.

Hành vi phạm tội của bị cáo được chứng minh bằng các căn cứ:

- Lời khai nhận tội của bị cáo;
- Biên bản bắt người phạm tội quả tang vào hồi 15 giờ 45 phút ngày 27/7/2017 tại Tổ 5, phường Quyết Tâm, thành phố Sơn La đối với Nguyễn Thành T; Biên bản mở niêm phong kiểm tra vật chứng và niêm phong lại; Biên bản bóc mở niêm phong, cân tịnh vật chứng lấy mẫu gửi giám định và niêm phong lại; Kết luận giám định số 794/KLMT ngày 02/8/2017, Kết luận giám định số 477/KLGD ngày 03/8/2017 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Sơn La.

Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của Bà Trần Thị X, sinh năm 1966, trú tại: Tổ 5, phường T, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La là người chứng kiến việc bắt người phạm tội quả tang, phù hợp với vật chứng thu giữ và kết quả điều tra.

Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, thấy rằng: hành vi cất giữ trái phép 0,77 gam Methamphetamine và 1,16 gam Hêrôin với mục đích để sử dụng của bị cáo Nguyễn Thành T đã phạm vào tội Tàng trữ trái phép chất ma túy quy định tại Điều 194 Bộ luật Hình sự.

Bị cáo Nguyễn Thành T có hành vi cất giấu hai chất ma túy. Xét tổng tỷ lệ phần trăm về trọng lượng của hai chất ma túy là (tỷ lệ phần trăm về trọng lượng của từng chất ma túy so với mức tối thiểu đối với từng chất ma túy đó tại điểm tương ứng quy định tại khoản 2 Điều 194 của Bộ luật Hình sự): (Methamphetamine 3,85%) + (Hêrôin 23,2%) = 27,05%, dưới 100%, do đó hành vi của bị cáo Nguyễn Thành T đã vi phạm tình tiết định khung quy định tại khoản 1 Điều 194 Bộ luật Hình sự.

[3] Hội đồng xét xử thấy rằng: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo phạm tội thuộc trường hợp nghiêm trọng, bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, thực hiện một cách cố ý, xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy, xâm phạm trật tự an toàn xã hội tại địa phương, cần có mức hình phạt nghiêm khắc nhằm răn đe, giáo dục, cải tạo đối với bị cáo.

Tuy nhiên khi áp dụng hình phạt cần cân nhắc về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo.

Về nhân thân: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự.

Trong khi lượng hình, Hội đồng xét xử có xem xét áp dụng điểm h, i khoản 2 Điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội khóa 14; khoản 3 Điều 7, điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 về việc áp dụng điều khoản có lợi cho người phạm tội theo quy định của Bộ luật Hình sự năm 2015. Theo đó, khung hình phạt của tội Tàng trữ trái phép chất ma túy quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 quy định mức phạt tù từ 01 năm đến 05 năm, nhẹ hơn khung hình phạt quy định tại khoản 1 Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 1999. Do đó cần xem xét áp dụng khung hình phạt theo hướng có lợi cho bị cáo.

[4] *Về hình phạt bổ sung (phạt tiền)* theo quy định tại khoản 5 điều 194 Bộ luật Hình sự: bị cáo là đối tượng nghiện ma túy, không có nghề nghiệp ổn định, sống phụ thuộc vào gia đình, không có tài sản riêng có giá trị, xét việc áp dụng hình phạt bổ sung không có khả năng thi hành nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] *Về nguồn gốc 0,77 gam Methamphetamine và 1,16 gam Hêrôin:* bị cáo Nguyễn Thành T khai mua của một người đàn ông không quen biết tại khu vực bến xe khách thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La. Ngoài lời khai của bị cáo, không còn nguồn tài liệu, chứng cứ nào khác để chứng minh, do đó buộc bị cáo Nguyễn Thành T phải chịu trách nhiệm về số ma túy bị thu giữ.

[6] *Về vật chứng vụ án:*

Đối với vật chứng NT2 = 0,39 gam Methamphetamine và NT 4 = 0,86 gam Hêrôin còn lại sau khi đã lấy mẫu gửi giám định là chất ma túy, là vật Nhà nước cấm lưu hành, cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 01 (một) chiếc phong bì viên xanh đỏ đã niêm phong gồm: 01 (một) vỏ phong bì niêm phong ban đầu đã bóc mở + 03 (ba) vỏ nilon màu hồng là vật bị cáo dùng để gói ma túy và vật không còn giá trị sử dụng, cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 01 (một) Chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 105 màu đen, số Imei 4 số cuối 0587, qua sử dụng. Quá trình điều tra xác định là tài sản cá nhân của bị cáo, không liên quan đến hành vi phạm tội nên cần trả lại cho bị cáo.

Đối với 01 (một) chiếc xe máy nhãn hiệu nhãn hiệu Hon Da Wave màu xanh, biển kiểm soát 26F6 – 4683, qua sử dụng. Quá trình điều tra xác định là tài sản chung của vợ chồng bị cáo Nguyễn Thành T. Khi T lấy chiếc xe để đi mua ma túy chị Lê Thị Thu H, sinh năm 1993, hộ khẩu thường trú: Tiểu khu Q, xã C, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La là vợ của T không biết t, không tham gia. Đây là phương tiện đi lại duy nhất của gia đình bị cáo, do đó cần trả lại chiếc xe trên cho chị Lê Thị Thu H.

Đối với số tiền 130.000,đ (một trăm ba mươi nghìn đồng): Quá trình điều tra xác định là tài sản của bị cáo mang theo người khi phạm tội, không sử dụng để thực hiện hành vi phạm tội nên cần trả lại cho bị cáo.

[7] *Về án phí*: Do hành vi phạm tội của bị cáo nên buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thành T phạm tội : “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

1. Áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999; điểm h, i khoản 2 Điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017; khoản 3 Điều 7, điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015:

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thành T 18 (Mười tám) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam ngày 27 tháng 7 năm 2017.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Nguyễn Thành T.

2. Về vật chứng vụ án: Áp dụng điểm a, c khoản 1, khoản 2 Điều 41 Bộ luật Hình sự; điểm a, b, đ khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) chiếc phong bì viền xanh đỏ đã niêm phong , mặt trước phong bì ghi: “Vật chứng lưu kho vụ Nguyễn Thành T – Tàng trữ trái phép chất ma túy , bắt ngày 27/7/2017 gồm: 01 (một) vỏ phong bì niêm phong ban đầu đã bóc mở + 03 (ba) vỏ nilon màu hồng; Ký hiệu NT2 = 0,39 gam; NT4 = 0,86 gam”, mặt sau có chữ ký của thành phần tham gia niêm phong.

Trả lại bị cáo Nguyễn Thành T : 01 (một) Chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 105 màu đen, số Imei 4 số cuối 0587, qua sử dụng ; 130.000 đồng (một trăm ba mươi nghìn đồng) tiền Ngân hàng nhà nước Việt Nam thu theo biên lai số 4308 quyển số 87 ngày 13/11/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Sơn La.

Trả lại cho chị Lê Thị Thu H : 01 (một) chiếc xe máy nhãn hiệu Hon Da Wave màu xanh, biển kiểm soát 26F6 – 4683, số máy 0455987, không kiểm tra được số khung, không có gương bên phải, không có chìa khóa, qua sử dụng.

(Theo Biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 13/11/2017 giữa Công an thành phố Sơn La và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Sơn La).

3. Về án phí: Áp dụng khoản 1, 2 Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 21, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội:

Buộc bị cáo Nguyễn Thành T phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Nguyễn Thành T, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan chị Lê Thị Thu H được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 27/11/2017)/.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Sơn La;
- Sở tư pháp tỉnh Sơn La;
- VKSND thành phố Sơn La;
- Công an thành phố Sơn La;
- THAHS;
- Chi cục THA thành phố Sơn La;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu: Hồ sơ, án văn.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Phan Thị Hoa